

BECKEN

[you can trust]

Vitamin Juicer

Squeezer

Exprimidor de Cítricos

Espremedor de Citrinos

INSTRUCTIONS MANUAL

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MANUAL DE INSTRUÇÕES



Dear client,

Thank you for purchasing this product.
The quality of this appliance has been certified by several laboratory tests. This instructions manual is provided to simplify the use of the appliance as well as to guarantee a safe use.

Please read carefully the instructions and safety measures described in this manual.

We sincerely hope you will be satisfied when using your new appliance.

INDEX

1. SAFETY INSTRUCTIONS	4
1.1. Power Energy	5
1.2. Power Cord and Other Cables	5
1.3. Humidity and Water	5
1.4. Cleaning	6
1.5. General Precautions	6
2. UTILIZATION AND FUNCTIONING	8
2.1. Product Description	8
2.2. Before Using for the First Time	9
2.3. Accessories Selection	9
2.4. Juicing	10
2.5. After Use	11
2.6. Juicing Advices	11
3. TROUBLESHOOTING	11
4. AFTER-SALES SERVICE	12
5. ENVIRONMENT CONSERVATION	12

BECKEN

1. SAFETY INSTRUCTIONS

	WARNING	
	RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
Warning: to avoid the risk of electric shock, do not remove the cover. The interior does not contain any parts that can be repaired by the user. Ask for assistance from qualified personnel.		

Important Warnings

Before using your appliance read this instructions manual carefully and keep it in a safe place as you may need to consult it in the future.

Before turning on your appliance, and to ensure a safe and correct operation, do not use if:

- It has fallen to the ground;
- You notice any evidence of damage;
- Any anomaly occurs during its operation.

To avoid hazards or deterioration of your appliance through incorrect use it is advisable to read these instructions thoroughly.

Your appliance may not be used for other purposes than the ones intended and solely for household use. Any damage resulting from using the appliance outside this scope, any incorrect use, as well as any manual modifications to the product will not be covered and automatically voids the warranty.

Assistance

In case of malfunction, take your appliance to a qualified technician for assistance.

This appliance can be used by children from the age of 8 and by people with reduced physical, sensorial or mental capabilities and/or lack of experience and knowledge if they have been given instructions on using the appliance safely and if they understand the hazards involved. Children may not play with the appliance. Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.

These instructions are also available at **www.suporteworten.pt**

1.1. Power Supply

Make sure the main voltage is compatible with the appliance's. If this is not the case please consult the Customer Support Service.

1.2. Power Cord and Other Cables

Do not tangle the cord or pull it to disconnect the appliance. Also, keep the cord away from warm surfaces.

Never use the appliance if it has a damaged cable or socket.

Take it to the Technical Support Service for replacement.

1.3. Humidity and Water

Do not use your appliance in humid places. Do not allow the appliance to become wet under any circumstances as this may be dangerous.

To avoid fire hazard or electric shock do not expose your appliance to humidity or water. Furthermore, do not place your appliance under water (e.g. for cleaning).

BECKEN

1.4. Cleaning

Before cleaning, be sure to switch off the appliance and remove the plug from the mains power supply. Always allow the unit to cool down before cleaning.

- The motor base must not be immersed in water or other liquids or held under running water as this could give you an electric shock.
- The juicing cones, strainer and juice container can go in the dishwasher.
- Wipe the motor base only with a damp cloth.
- If you use the spout on the juice container frequently, pulp may build up in the spout. Therefore clean the spout after each use.

1.5. General Precautions

- Please follow the instructions in the user manual which help to properly install and operate this product and enjoy its advanced features. Please keep the instructions for future reference.
- Read all instructions before using the product.
- Check that the mains voltage corresponds with the rating of the appliance before operating.
- If you apply too much pressure to the cone while juicing the motor may stop.
- Keep the connection available for placing the juicer.
- Place the juicer on a level surface that will not be harmed by splashes of juice. As splashing cannot always be avoided, the surface should be easy to clean.
- Do not place the juicer on hot surfaces, such as hotplates or near naked flames.

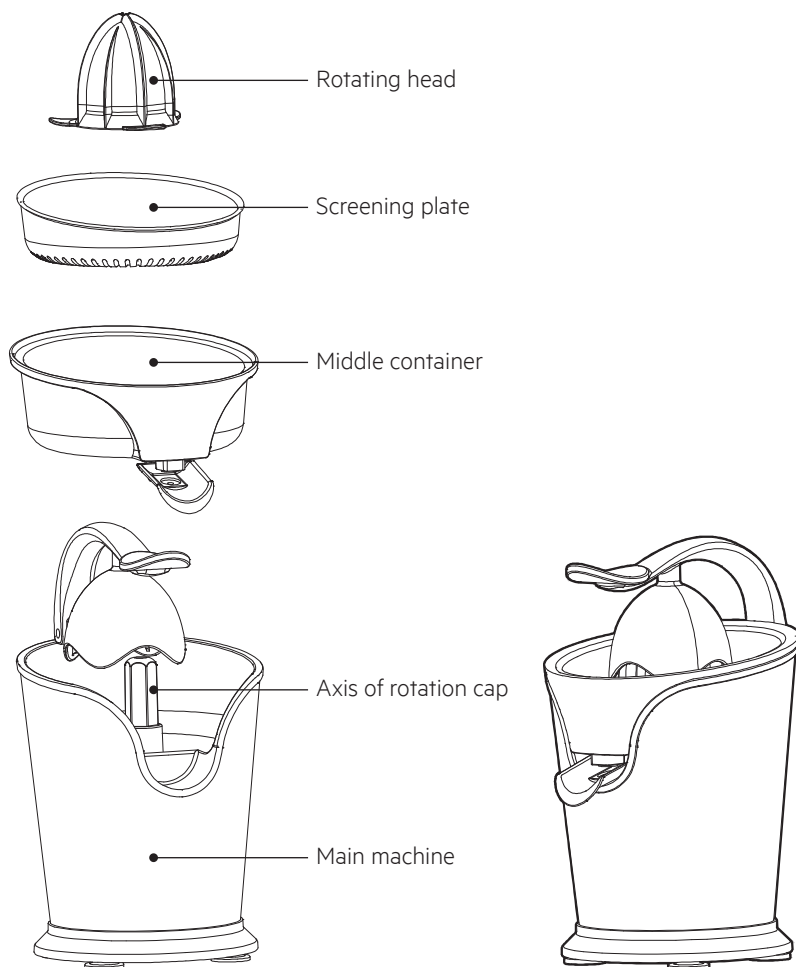
- Your citrus juicer is equipped with suction feet. The suction feet will adhere to any smooth surface. For them to adhere well, the surface must be flat and also free of dust or grease. The suction feet cannot adhere to a textured surface. Slightly moisten the suction feet before you press them onto the surface.
- Do not fix the suction feet to sensitive surfaces. Some paints or synthetic coating may react adversely with the material of the suction feet and soften them. This could cause them to leave marks.
- Never use abrasive or caustic cleaning products, as these may damage the surfaces.
- To protect against electrical shock, do not immerse the cord, plug or appliance itself in water or other liquids.
- Unplug the appliance from the outlet when not in use and before cleaning. Allow it to cool down before putting on or taking off any parts.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunction or has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
- Do not store any materials other than the manufacturers recommended accessories in this unit when not in use.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.

BECKEN

2. UTILIZATION AND FUNCTIONING

2.1. Product Description

IDENTIFICATION OF THE PARTS



2.2. Before Using for the First Time

 **Danger:** Keep the packaging material away from children as they could suffocate.

- Unpack the citrus juicer and remove all of the packaging material.
- Examine the juicer for visible damage and check that all of the parts are supplied.
- You should clean the appliance before using it for the first time.
- Wipe the motor base with a damp cloth.
- Before using the juicer for the first time, rinse the cones, strainer, juice container and transparent dust lid with warm water and a few drops of washing-up liquid.
- Set up your juicer.
- Place the appliance on an even surface that is easy to clean.
- Unwind the power cord - to the required length - from the cord storage compartment (underneath the juicer). Make sure that the cord is correctly placed.
- Connect the mains plug to an AC230V, 50Hz socket outlet.

2.3. Accessories Selection

- Depending on the size of the fruit you want to juice, you can use the large or the small cone.
- The large cone is suitable for juicing small citrus fruit, such as grapefruit, oranges, etc.
- The small cone is suitable for juicing small citrus fruit, such as lemons, limes, etc.

BECKEN

- Fit the small juicing cone directly onto the drive shaft.
- If you wish to use the large cone, fit the small cone onto the drive shaft. Then fit the large cone over the top of the small cone.
- You must feel the notches in the large cone clip into place over the stirring wings on the small cone.
- To separate the cones, pull the large cone up and off.

2.4. Juicing

 **Caution:** If you apply too much pressure to the juicing cone, the motor may stop.

- Remove the transparent dust lid.
- Fit the appropriate cone onto the drive shaft.
- The juicer appropriate cone onto the drive shaft depends on the use:
 - If you wish to collect the juice in the container, press the spout upwards to close it.
 - If you want the juice to run straight into a glass, press the spout downwards to open it and place a stand under it.
- Cut a citrus fruit in half and press the cut end of one fruit half onto the cone. The juicer switches on automatically when you press the fruit down and the cone starts to turn. The juicer automatically switches off as soon as you reduce the pressure on the cone. The cone scrapes the pulp out and squeezes the juice from the fruit. The juice flows through the strainer into the juice container from where it can run into a glass (the spout must be open). The strainer keeps back thick pulp and seeds.
- To maximize the quantity of juice extracted from a fruit, press a fruit onto the cone several times.

2.5. After Use

- Remove the cone, strainer, juice container and drive shaft from the appliance and clean them.
- Unplug the appliance.

2.6. Juicing Advices

- Citrus fruit juices should be consumed immediately and never stored in a metal container.
- Citrus juices are ideal for mixing. For example, you can mix orange juice with lemon juice for an extra vitamin C boost.
- Freshly squeezed juice gives cocktails a particularly tangy twist and better flavor. Lemon juice is also delicious in hot tea and additionally helps you build up your defenses when you have a cold.

3. TROUBLESHOOTING

- **Motor will not start.**
 - Is the mains plug connected properly to the socket outlet?
- **Motor stops running while juicing.**
 - Are you pressing on the cone too hard?
- **Although the spout is closed, juice still drips out.**
 - Are there any bits of pulp left in the spout?

BECKEN

4. AFTER-SALES SERVICE

BECKEN has designed this appliance in order to guarantee maximum reliability. However, if a problem occurs do not attempt to open the appliance - there is a risk of electrical shock. If you are not able to solve the problem, please contact the Customer Support Service of any Worten, Modelo or Continente store in order to be assisted. Worten Equipamentos para o Lar provides a 2-year warranty for manufacturing defects from the date of purchase of the appliance.

WARNING: Any attempt to repair the appliance without contacting the manufacturer or seller will void the warranty.

All users must be familiar with these instructions. Knowing what could go wrong can help prevent problems from occurring.

5. ENVIRONMENTAL PROTECTION

In order to protect the environment we strive to reduce the volume of packaging used, limiting it to three easily sorted materials: cardboard, paper and plastic. The appliance is manufactured using recyclable materials after disassembled by a specialized company. Please comply with local regulations concerning the recycling of all materials.



Estimado cliente,

Gracias por adquirir este producto.

Este aparato ha sido sometido a diversas pruebas que avalan su calidad. Este manual de instrucciones está destinado a facilitar el uso del aparato y garantizar un uso seguro.

Lea atentamente las instrucciones así como las medidas de seguridad descritas en este manual.

Esperamos sinceramente que esté satisfecho con su nuevo aparato.

ÍNDICE

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	16
1.1. Alimentación	17
1.2. Cable de Alimentación y Otros Cables	17
1.3. Humedad y Agua	17
1.4. Limpieza	18
1.5. Precauciones Generales	18
2. UTILIZACIÓN Y FUNCIONAMIENTO	20
2.1. Descripción del Producto	20
2.2. Antes de Usar Por Primera Vez	21
2.3. Selección de los Accesorios	21
2.4. Hacer Zumo	22
2.5. Después de la Utilización	23
2.6. Consejos de Cómo Hacer Zumo	23
3. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	23
4. SERVICIO POSVENTA	24
5. PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL	24

BECKEN

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

	ATENCIÓN	
	PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN NO ABRIR	
Atención: para evitar el riesgo de electrocución, no abra esta unidad. Su interior no contiene elementos que puedan ser reparados por el usuario. Solicite la asistencia de personal cualificado.		

Avisos Importantes

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de instrucciones y guárdelo en un lugar seguro, pues puede tener que consultarlo en el futuro.

Antes de encender el aparato, y a fin de garantizar su utilización de forma correcta y segura, no lo utilice si:

- Se ha caído al suelo;
- Nota alguna señal de daño;
- Se produce alguna anomalía durante su funcionamiento.

Para evitar posibles peligros y el deterioro del aparato debido a un uso incorrecto, se recomienda que lea atentamente las instrucciones.

Este aparato no deberá ser utilizado para otros fines que no sean los previstos en el manual y únicamente para uso doméstico. Cualquier daño derivado del uso del aparato fuera de este ámbito de aplicación, cualquier uso incorrecto, así como cualquier modificación manual del producto, no estará cubierto y anulará automáticamente la garantía.

Asistencia

En caso de avería, acuda a un servicio técnico cualificado.

Este aparato podrá ser utilizado por niños de ocho años o más y por personas con discapacidad física, sensorial o mental, o personas con falta de experiencia o conocimientos, siempre que cuenten con supervisión o se les haya proporcionado instrucciones para usar este aparato de un modo seguro, y entiendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Estas instrucciones también están disponibles en **www.suporteworten.pt**

1.1. Alimentación

Compruebe que la tensión de la red eléctrica es compatible con la indicada en el aparato. En caso de que no sea compatible, consulte al Servicio de Atención al Cliente.

1.2. Cable de Alimentación y Otros Cables

No enrolle el cable de alimentación ni tire de él para desenchufar el aparato. Asimismo, manténgalo alejado de superficies calientes.

Nunca utilice este aparato si el cable o el enchufe están dañados.

En su lugar, llévelo a un servicio técnico autorizado para que proceda a su sustitución.

1.3. Humedad y Agua

No utilice el aparato en lugares húmedos. No deje que el aparato se moje en ninguna circunstancia, pues puede ser peligroso. Para evitar el peligro de incendio o descarga eléctrica, no exponga el aparato al agua o la humedad. Asimismo, no sumerja el aparato (por ejemplo, para limpiarlo).

BECKEN

1.4. Limpieza

Antes de efectuar la limpieza, apague siempre el aparato y retire el cable de la fuente de alimentación. Permita siempre que el aparato se enfríe antes de efectuar cualquier operación de limpieza.

- La base do motor no debe sumergirse en agua o cualquier otro líquido ni debe colocarse por debajo de agua corriente ya que podrá provocar una descarga eléctrica.
- Los conos para hacer zumo, colador y el recipiente de zumo pueden lavarse en el lavavajillas.
- Limpie la base del motor solamente con un paño húmedo.
- Si usa la boca del exprimidor frecuentemente, puede que la pulpa se acumule en la boca. Por este motivo, limpie la boca del exprimidor después de cada utilización.

1.5. Precauciones Generales

- Siga las instrucciones de este manual, que le ayudarán a instalar y poner en funcionamiento correctamente este producto y disfrutar de sus características avanzadas. Guarde las instrucciones para referencia futura.
- Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato.
- Verifique si el voltaje de la red eléctrica corresponde al voltaje del aparato antes de operar.
- Si aplica demasiada presión en el cono mientras está haciendo zumo puede que el motor se pare.
- Mantenga la conexión disponible para colocar el exprimidor.
- Coloque el exprimidor en una superficie nivelada que no sea dañada por las salpicaduras de zumo. Como las salpicaduras no se pueden evitar siempre, la superficie debe ser fácil de limpiar.
- No coloque el exprimidor en superficies calientes, como fogones o cerca de llamas.

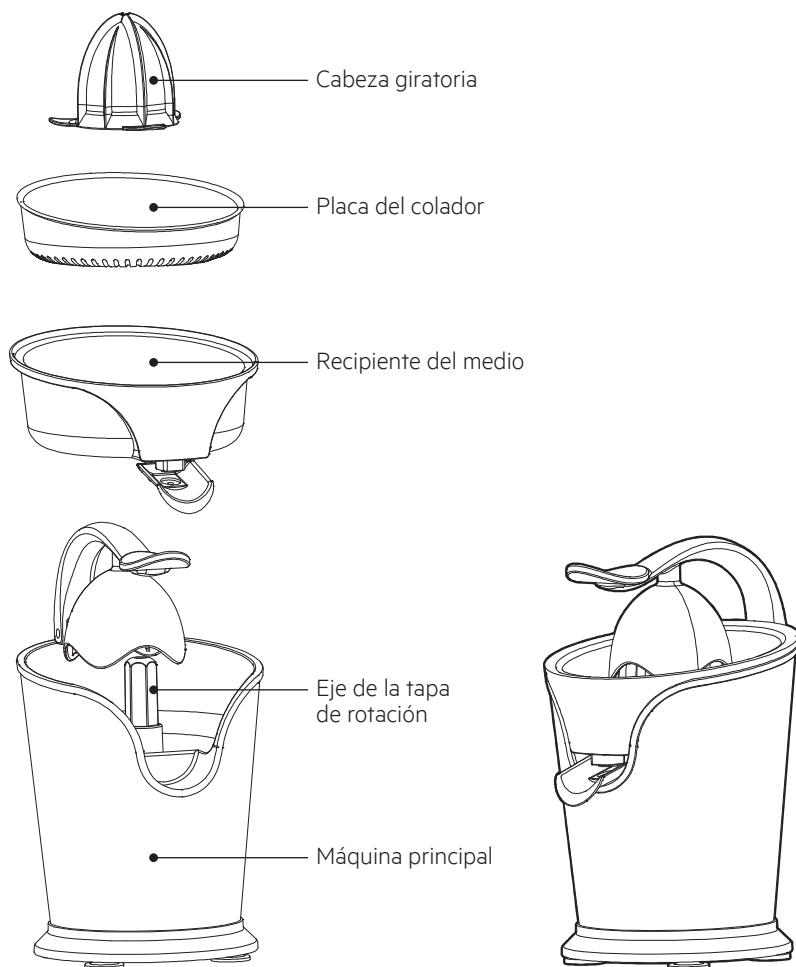
- Su exprimidor de cítricos está equipado con unos pies de succión. Los pies de succión se adherirán a cualquier superficie lisa. Para una buena adhesión, la superficie debe ser plana y debe estar libre de polvo y grasa. Los pies de succión no se podrán adherir a superficies texturizadas. Humedezca ligeramente los pies de succión antes de presionarlos contra la superficie.
- No fije los pies de succión en superficies sensibles. Algunas tintas o revestimientos sintéticos pueden reaccionar negativamente con el material de los pies de succión y podrán ablandarlos. Esto podrá dejar marcas.
- Nunca use productos de limpieza abrasivos o cáusticos, ya que podrán dañar las superficies.
- Para protegerle de descargas eléctricas no sumerja el cable, enchufe o unidad en agua o en cualquier otro líquido.
- Desenchufe el aparato de la fuente de alimentación cuando no lo esté utilizando y antes de efectuar cualquier operación de limpieza. Permita que el aparato se enfríe antes de colocar o retirar cualquier pieza.
- No opere ningún aparato con un cable de alimentación o enchufe dañados, tras un funcionamiento incorrecto o si ha sido dañado de alguna manera. Devuélvalo al centro de reparación más cercano para prueba, reparación o ajuste.
- La utilización de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato podrá provocar lesiones.
- No almacene materiales que no sean los accesorios recomendados por el fabricante en la unidad cuando no esté en funcionamiento.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o por su agente de servicio o por una persona igualmente cualificada para evitar peligros.
- Los niños deben ser supervisados para garantizar que no juegan con el aparato.

BECKEN

2. UTILIZACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

2.1. Descripción del Producto

IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS



2.2. Antes de Usar Por Primera Vez

 **Peligro:** Mantenga los materiales del embalaje alejados de los niños ya que podrán provocar riesgo de asfixia.

- Desembale el exprimidor de cítricos y retire todo el material del embalaje.
- Verifique si existen daños visibles y si todas las piezas han sido suministradas.
- Debe limpiar el aparato antes de usarlo por primera vez.
- Limpie la base del motor con un paño húmedo.
- Antes de usar su exprimidor por primera vez, enjuague los conos, el colador, el recipiente de zumo y la tapa de plástico con agua tibia y algunas gotas de detergente líquido.
- Monte su exprimidor.
- Coloque el aparato en una superficie plana que sea fácil de limpiar.
- Desenrolle el cable de alimentación – para la longitud necesaria – a partir del compartimento de almacenamiento del cable (por debajo del exprimidor). Certifíquese de que el cable está colocado correctamente.
- Enchufe el aparato a una toma AC230V, 50Hz.

2.3. Selección de Accesorios

- Dependiendo del tamaño de la fruta que pretende exprimir, podrá usar el cono grande o el cono pequeño.
- El cono grande es apropiado para exprimir pequeños cítricos, como pomelos, naranjas, etc.
- El cono pequeño es apropiado para exprimir pequeños cítricos, como limones, limas, etc.

BECKEN

- Encaje el cono pequeño directamente en el eje de activación.
- Si pretende usar el cono grande, encaje el cono pequeño en el eje de activación. En seguida, encaje el cono grande en la parte superior del cono pequeño.
- Deberá sentir los encajes en el clip del cono grande cuando encaje por encima de las partes salientes del cono pequeño.
- Para separar los conos, tire del cono grande hacia arriba y retire.

2.4. Hacer Zumo

 **Atención:** Si aplica demasiada presión en el cono mientras está haciendo zumo puede que el motor se pare.

- Retire la tapa transparente.
- Encaje el cono apropiado en el eje de activación.
- La elección del cono adecuado a colocar en el eje dependerá de la utilización:
 - Si desea recoger el zumo en el recipiente, presione la boca hacia arriba para cerrarla.
 - Si desea que el zumo fluya directamente para el vaso, presione la boca hacia abajo para abrirla y coloque un soporte por debajo.
- Corte una fruta cítrica a la mitad y presione en el cono. El exprimidor será activado automáticamente cuando presione la fruta y el cono empezará girando. El exprimidor se apagará automáticamente cuando reduzca la presión en el cono. El cono retira la pulpa y exprime el zumo de la fruta. El zumo fluye a través del colador hacia el interior del recipiente de zumo a partir del que podrá recogerse en un vaso (la boca deberá estar abierta). El colador impide que la pulpa y las semillas se queden en el zumo.

- Para maximizar la cantidad de zumo extraído de la fruta, presione varias veces la fruta en el cono.

2.5. Después de la Utilización

- Retire el cono, el colador, el recipiente de zumo y el eje de activación del aparato y límpielos.
- Desenchufe el aparato de la fuente de alimentación.

2.6. Consejos de Cómo Hacer Zumo

- Los zumos de cítricos deben consumirse inmediatamente y nunca deben almacenarse en un recipiente de metal.
- Los zumos de cítricos son ideales para mezclar. Por ejemplo, podrá mezclar zumo de naranja con zumo de limón para obtener una dosis extra de vitamina C.
- Los zumos de fruta fresca dan a los cócteles un excelente gusto y un mejor sabor. El zumo de limón también es delicioso cuando se mezcla con té caliente y, además, ayuda a mejorar sus defensas cuando está constipado.

3. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- **El motor no inicia su funcionamiento.**
 - ¿El cable de alimentación está enchufado correctamente a la toma eléctrica?
- **El motor se para mientras está haciendo zumo.**
 - ¿Está presionando el cono con mucha fuerza?
- **A pesar de que la boca esté cerrada, el zumo todavía sigue goteando.**
 - ¿Existen todavía trozos de pulpa en la boca?

BECKEN

4. SERVICIO POSVENTA

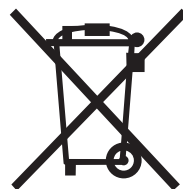
BECKEN ha diseñado este aparato con el fin de garantizar la máxima fiabilidad. Sin embargo, si se produce algún problema, no intente abrir el aparato, pues corre peligro de electrocución. En caso de que no sea capaz de solucionar el problema, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de cualquier tienda Worten, Modelo o Continente, para solucionar el problema. Worten Equipamentos para o Lar ofrece una garantía por un periodo de dos años, desde el momento de compra de este artículo, contra cualquier defecto de fabricación.

ATENCIÓN: cualquier intento de reparar el aparato sin haber contactado con el fabricante o el vendedor anulará la garantía.

Todos los usuarios deben estar familiarizados con estas instrucciones. El hecho de conocer los posibles problemas puede servirle de ayuda para evitar que se produzcan.

5. PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

A fin de proteger el medio ambiente, intentamos reducir al máximo el volumen de nuestros embalajes, limitándolos a tres materiales fáciles de clasificar: cartón, papel y plástico. El aparato está fabricado con material reciclable, tras ser desmontado por una empresa especializada. Cumpla la normativa local correspondiente en materia de reciclaje de los materiales.



Caro(a) cliente,

Agradecemos a sua compra deste artigo.
Este aparelho foi sujeito a diversos testes laboratoriais, que atestam a sua qualidade. Para que a utilização do aparelho seja mais fácil e segura, junto enviamos o manual de instruções do mesmo.

Queira ler atentamente as instruções e medidas de segurança que se encontram descritas no presente manual.

Esperamos sinceramente que fique satisfeito com a utilização do seu novo aparelho.

ÍNDICE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	28
1.1. Fonte de Alimentação	29
1.2. Cabo de Alimentação e Outros Cabos	29
1.3. Humidade e Água	29
1.4. Limpeza	30
1.5. Precauções Gerais	30
2. UTILIZAÇÃO E FUNCIONAMENTO	32
2.1. Descrição do Produto	32
2.2. Antes de Usar Pela Primeira Vez	33
2.3. Seleção dos Acessórios	33
2.4. Fazer Sumo	34
2.5. Depois da Utilização	35
2.6. Conselhos de Como Fazer Sumo	35
3. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	35
4. SERVIÇO PÓS-VENDA	36
5. PROTEÇÃO AMBIENTAL	36

BECKEN

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

	ATENÇÃO	
	RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO NÃO ABRIR	
Atenção: para evitar o risco de choque elétrico não abra a unidade. O interior não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Solicite assistência a pessoal qualificado.		

Avisos Importantes

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente este manual de instruções e guarde-o num sítio seguro, pois poderá precisar dele para consultas futuras.

Antes de pôr o aparelho em funcionamento, e de forma a garantir uma operação correta, não o utilize se:

- Caiu ao chão;
- Notar algum vestígio de danos;
- Surgir alguma anomalia durante o funcionamento.

Para evitar perigos ou deterioração do aparelho devido a utilização incorreta, aconselha-se uma leitura minuciosa das instruções.

O aparelho não deve ser utilizado para outros fins além dos previstos e destina-se apenas a utilização doméstica. Quaisquer danos resultantes da utilização do aparelho fora deste âmbito, qualquer utilização incorreta, bem como quaisquer modificações manuais efetuadas ao produto não serão abrangidas e cancelam automaticamente o direito à garantia.

Assistência

Em caso de avaria, entregue o aparelho a um técnico de assistência qualificado.

Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos ou idade superior e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas e/ou pessoas com falta de experiência ou conhecimento caso tenham recebido instruções sobre o uso seguro do aparelho e caso percebam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

Estas instruções também estão disponíveis em www.suporteworten.pt

1.1. Fonte de Alimentação

Verifique se a tensão da rede elétrica é compatível com a indicada no aparelho. Caso não corresponda, consulte o Serviço de Apoio ao Cliente.

1.2. Cabo de Alimentação e Outros Cabos

Não enrole o cabo nem o puxe para desligar o aparelho. Mantenha o cabo afastado de superfícies aquecidas.

Nunca utilize o aparelho se o cabo ou a ficha estiver danificado.

Leve-o a um posto de assistência técnica autorizado para que o substituam.

1.3. Humidade e Água

Não utilize o aparelho em locais húmidos. Não permita que o aparelho fique molhado em nenhuma circunstância, já que tal poderá ser perigoso. Para evitar perigo de incêndio ou choque elétrico, não exponha o aparelho a água ou humidade. Além disso, não coloque o aparelho debaixo de água (por exemplo, para fins de limpeza).

BECKEN

1.4. Limpeza

Antes de proceder à limpeza, desligue sempre o aparelho e retire o cabo da fonte de alimentação. Permita sempre que a unidade arrefeça antes de efetuar qualquer operação de limpeza.

- A base do motor não deve ser submersa em água ou qualquer outro líquido nem deve ser colocada por baixo de água corrente já que poderá provocar um choque elétrico.
- Os cones para fazer sumo, coador e o recipiente de sumo podem ser lavados na máquina de lavar loiça.
- Limpe a base do motor apenas com um pano húmido.
- Se usar o bico do espremedor frequentemente, a polpa poderá acumular-se no bico. Por este motivo, limpe o bico do espremedor depois de cada utilização.

1.5. Precauciones Generales

- Siga as instruções do manual de instruções; elas ajudam-no na instalação e operação corretas deste produto e a tirar partido das suas funções avançadas. Guarde as instruções para consulta futura.
- Leia todas as instruções antes de usar o produto.
- Verifique se a voltagem da rede elétrica corresponde à voltagem do aparelho antes de operar.
- Se aplicar muita pressão no cone enquanto estiver a fazer sumo o motor poderá parar.
- Mantenha a ligação disponível para colocar o espremedor.
- Coloque o espremedor numa superfície nivelada que não seja danificada pelos salpicos de sumo. Como os salpicos nem sempre podem ser evitados, a superfície deve ser fácil de limpar.
- Não coloque o espremedor em superfícies quentes, como fogões ou perto de chamas.

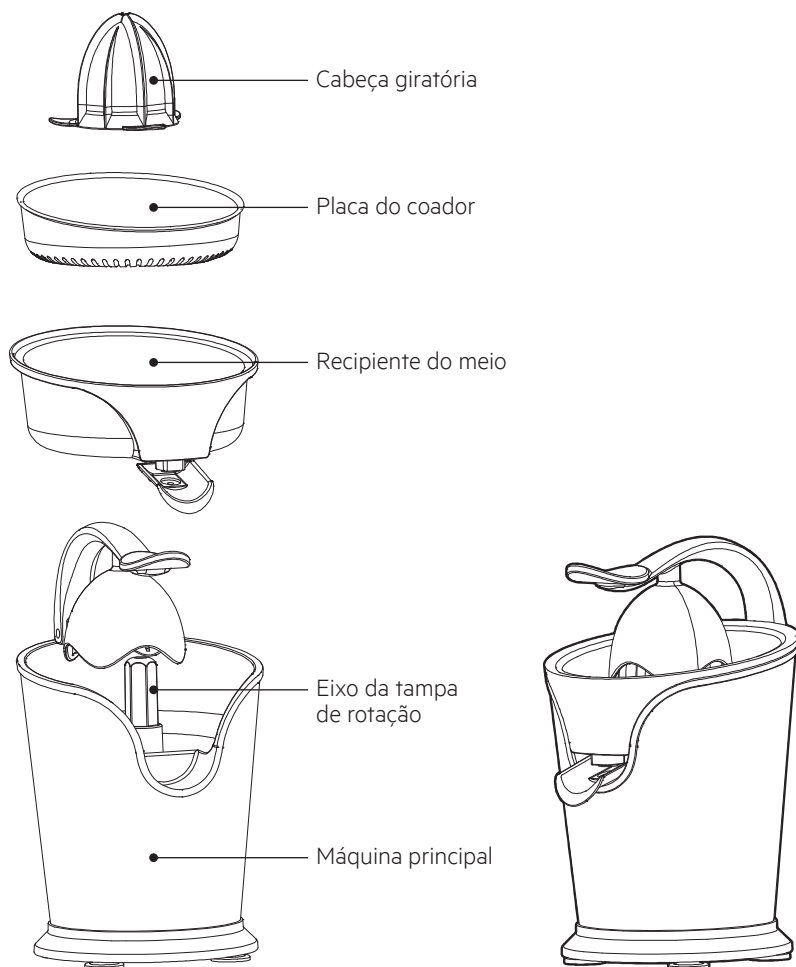
- O seu espremedor de citrinos está equipado com uns pés de sucção. Os pés de sucção irão aderir a qualquer superfície lisa. Para uma boa adesão, a superfície deve ser plana e deve estar livre de pó e gordura. Os pés de sucção não poderão aderir a superfícies texturizadas. Humedeça ligeiramente os pés de sucção antes de pressioná-los contra a superfície.
- Não fixe os pés de sucção em superfícies sensíveis. Algumas tintas ou revestimentos sintéticos podem reagir negativamente com o material dos pés de sucção e poderá amolecê-los. Isto poderá fazer com que deixem marcas.
- Nunca use produtos de limpeza abrasivos ou cáusticos, já que poderão danificar as superfícies.
- Para protegê-lo de choques elétricos não submerja o cabo, ficha ou unidade em água ou em qualquer outro líquido.
- Desligue o aparelho da fonte de alimentação quando não o estiver a usar e antes de proceder a qualquer operação de limpeza. Permita que o aparelho arrefeça antes de colocar ou retirar qualquer peça.
- Não opere nenhum aparelho com um cabo de alimentação ou ficha danificados, após um funcionamento incorreto ou se tiver sido danificado de qualquer maneira. Devolva-o ao centro de reparação autorizado mais próximo para teste, reparação ou ajuste.
- A utilização de acessórios não recomendados pelo fabricante do aparelho poderá provocar lesões.
- Não armazene materiais que não sejam os acessórios recomendados pelo fabricante na unidade quando não estiver em funcionamento.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço ou por uma pessoa igualmente qualificada para evitar perigos.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

BECKEN

2. UTILIZAÇÃO E FUNCIONAMENTO

2.1. Descrição do Produto

IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS



2.2. Antes de Usar Pela Primeira Vez

 **Perigo:** Mantenha os materiais da embalagem afastados das crianças já que poderão provocar risco de asfixia.

- Desembale o espremedor de citrinos e retire todo o material da embalagem.
- Verifique se existem danos visíveis e se todas as peças foram fornecidas.
- Deve limpar o aparelho antes de usá-lo pela primeira vez.
- Limpe a base do motor com um pano húmido.
- Antes de usar o seu espremedor pela primeira vez, enxague os cones, o coador, o recipiente de sumo e a tampa de plástico com água morna e algumas gotas de detergente líquido.
- Monte o seu espremedor.
- Coloque o aparelho numa superfície plana que seja fácil de limpar.
- Desenrole o cabo de alimentação – para o comprimento necessário – a partir do compartimento de armazenamento do cabo (por baixo do espremedor). Certifique-se de que o cabo está colocado corretamente.
- Ligue a ficha a uma tomada AC230V, 50Hz.

2.3. Seleção dos Acessórios

- Dependendo do tamanho da fruta que pretende espremedor, poderá usar o cone grande ou o cone pequeno.
- O cone grande é apropriado para espremer pequenos citrinos, como toranjas, laranjas, etc.
- O cone pequeno é apropriado para espremer pequenos citrinos, como limões, limas, etc.

BECKEN

- Encaixe o cone pequeno diretamente no eixo de ativação.
- Se pretender usar o cone grande, encaixe o cone pequeno no eixo de ativação. De seguida, encaixe o cone grande na parte superior do cone pequeno.
- Deverá sentir os encaixes no clip do cone grande quando encaixar por cima das saliências do cone pequeno.
- Para separar os cones, puxe o cone grande para cima e retire.

2.4. Fazer Sumo

 **Atenção:** Se aplicar muita pressão no cone enquanto estiver a fazer sumo o motor poderá parar.

- Retire a tampa transparente.
- Encaixe o cone apropriado no eixo de ativação.
- A escolha do cone adequado a colocar no eixo dependerá da utilização:
 - Se desejar recolher o sumo no recipiente, pressione no bico para cima para fechá-lo.
 - Se desejar que o sumo flua diretamente para o copo, pressione o bico para baixo para abri-lo e coloque um suporte por baixo.
- Corte uma fruta cítrica à metade e pressione no cone. O espremedor será ativado automaticamente quando pressionar a fruta e o cone começará a rodar. O espremedor desliga-se automaticamente assim que reduzir a pressão no cone. O cone retira a polpa e espreme o sumo da fruta. O sumo flui através do coador para o interior do recipiente de sumo a partir do qual poderá ser recolhido para um copo (o bico deverá estar aberto). O coador impede que a polpa e as sementes fiquem no sumo.

- Para maximizar a quantidade de sumo extraído da fruta, pressione várias vezes a fruta no cone.

2.5. Depois da Utilização

- Retire o cone, o coador, o recipiente de sumo e o eixo de ativação do aparelho e limpe-os.
- Desligue o aparelho da fonte de alimentação.

2.6. Conselhos de Como Fazer Sumo

- Os sumos de citrinos devem ser imediatamente consumidos e nunca devem ser armazenados num recipiente de metal.
- Os sumos de citrinos são ideais para misturar. Por exemplo, poderá misturar sumo de laranja com sumo de limão para obter uma dose extra de vitamina C.
- Os sumos de fruta fresca dão aos cocktails um ótimo gosto e um melhor sabor. O sumo de limão também é delicioso quando se mistura com chá quente e, para além disso, ajuda a melhorar as suas defesas quando está constipado.

3. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

- **O motor não inicia o seu funcionamento.**
 - O cabo de alimentação está ligado corretamente à tomada elétrica?
- **O motor para enquanto está a fazer sumo.**
 - Está a pressionar o cone com muita força?
- **Apesar do bico estar fechado, o sumo ainda continua a gotejar.**
 - Existem ainda pedaços de polpa no bico?

BECKEN

4. SERVIÇO PÓS-VENDA

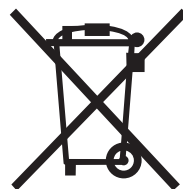
A BECKEN concebeu este aparelho de forma a garantir a máxima fiabilidade. No entanto, se ocorrer um problema, não tente abrir o aparelho - risco de choque elétrico. Se não conseguir solucionar o problema, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente de qualquer loja Worten, Modelo ou Continente, para obter assistência. A Worten Equipamentos para o Lar fornece uma garantia contra defeitos de fabrico, por um período de 2 anos a partir da data de compra do aparelho.

AVISO: qualquer tentativa de arranjar o aparelho sem contactar o fabricante ou revendedor irá invalidar a garantia.

Todos os utilizadores devem familiarizar-se com estas instruções. O facto de saber o que pode correr mal poderá ajudá-lo a evitar a ocorrência de problemas.

5. PROTEÇÃO AMBIENTAL

Com o objetivo de proteger o ambiente, tentamos reduzir ao máximo o volume das embalagens, que se limitam a três materiais de fácil separação: cartão, papel e plástico. O aparelho é constituído por material reciclável, uma vez desmontado por uma empresa especializada. Respeite a legislação local relativamente à reciclagem de todos os materiais.



BECKEN

Importado, produzido e distribuído por:
Importado, producido y distribuido por:
Imported, produced and distributed by:

Worten Equipamentos p/ o Lar S.A.
Rua João Mendonça, nº 505
4464-503 Senhora da Hora - Portugal